

Cuisinart^{MC}

LIVRET D'INSTRUCTIONS



Moulin à sel, poivre et épices

SG-3C

Pour votre sécurité et votre satisfaction continue, prenez toujours le temps de lire le livret d'instructions attentivement avant d'utiliser l'appareil.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité élémentaires, dont celles-ci :

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
- Pour éviter tout risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure, ne plongez jamais l'appareil ou le socle chargeur dans l'eau ou un autre liquide. N'immergez jamais aucune autre partie de cet appareil. Si une pièce tombe dans un liquide, retirez-la immédiatement avec précaution, nettoyez-la et essuyez-la parfaitement avant de réutiliser l'appareil.
- Pour prévenir les risques d'incendie, n'utilisez pas l'appareil en présence de vapeurs explosives ou inflammables.
- Débranchez le socle chargeur de la prise murale avant de le nettoyer.
- Branchez le socle chargeur dans une prise de courant loin de l'évier de cuisine ou de surfaces chaudes.
- Ne branchez pas le socle chargeur à une rallonge électrique, mais directement dans une prise électrique.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- N'utilisez pas l'appareil si son cordon ou sa fiche sont endommagés ou encore, après qu'il a mal fonctionné, a été échappé ou endommagé de quelque façon que ce soit. Retournez-le au centre de service après-vente Cuisinart le plus près de chez vous pour qu'il soit examiné, réparé et réglé au besoin.**
- N'utilisez pas l'appareil avec des accessoires non recommandés par Cuisinart, car cela risquerait de causer des blessures, des chocs électriques ou des incendies.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique normal seulement, et non pas pour un usage industriel ou commercial.
- N'utilisez pas le socle chargeur s'il est endommagé. Remplacez immédiatement tout socle chargeur endommagé.
- Utiliser le moulin uniquement avec le socle chargeur avec lequel il est vendu. Ne pas essayer d'utiliser le socle chargeur avec un autre appareil, ni charger le moulin sur un autre socle chargeur.

- N'incinerez pas le moulin, même s'il est gravement endommagé, car les piles peuvent exploser dans un feu et causer des blessures.
- L'appareil est muni de piles rechargeables NiMH qui doivent être recyclées à la fin de vie du produit. (Voir la section sur la sécurité et l'élimination des piles à la page 6.) **Vous ne devez pas incinérer ou enfouir des piles puisqu'elles s'enflammeront à températures élevées.**
- En cas de conditions extrêmes, il peut se produire une fuite des éléments internes des piles. Si le liquide (solution comportant 20 à 35 % d'hydroxyde de potassium) entre en contact avec la peau, 1) lavez immédiatement à l'eau savonneuse ou 2) neutralisez le produit à l'aide d'un acide doux, tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à grande eau pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin.
- Surveillez les enfants de près lorsqu'ils utilisent l'appareil ou qu'ils sont à proximité pendant que l'appareil est utilisé.
- Évitez tout contact avec les pièces en mouvement.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre du rebord d'un plan de travail ou d'une table.
- N'utilisez pas l'appareil dans une armoire pour appareils ménagers ou sous une armoire suspendue. **Lorsque vous rangez un appareil dans une armoire pour appareils ménagers, débranchez-le toujours de la prise électrique.** Un contact pourrait accidentellement mettre l'appareil en marche, ce qui représente un risque d'incendie, surtout si l'appareil touche une paroi intérieure de l'armoire ou que la porte de l'armoire touche l'appareil lorsque vous la fermez.

CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

CONTENTS

Précautions importantes	2
Pièces et caractéristiques	3
Assemblage	4
Mode d'emploi	5
Quelques conseils	5
Recharge des piles et autonomie	6
Nettoyage et entretien	6
Élimination/recyclage des piles	6
Garantie	7

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

- Bouchon doseur**
Capacité de 1 cuillère à thé (5 ml)
- Réservoirs**
Transparents pour laisser voir le contenu et capacité généreuse pour réduire la fréquence des remplissages
- Piles rechargeables (non montrées)**
- Boîtier à prise confortable**
Conception ergonomique assurant confort et facilité d'emploi
- Interrupteur marche/arrêt**
Un simple abaissement suffit pour moudre
- Socle chargeur**
Se branche dans une prise de courant pour recharger l'appareil
- Collecteur d'épices**
Plateau amovible pour recevoir les résidus d'épices
- Voyant de charge**
S'allume en rouge pendant la charge et en bleu lorsque la charge est terminée
- Cadran de réglage de la mouture**
Offre cinq degrés de mouture, de fine à grossière
- Flèches directionnelles**
Indique le sens dans lequel tourner le cadran en fonction du degré de mouture désiré : C pour Coarse ou grossière et F pour Fine ou fine

- Range-cordon (non montré)**
- Sans BPA (non montré)**
Toutes les pièces avec lesquels les aliments viennent en contact sont exemptes de BPA.



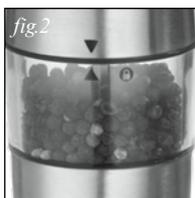
ASSEMBLAGE

Voici comment procéder pour assembler le moulin à sel, poivre et épices de Cuisinart^{MC}.

1. Placer le boîtier et toutes les pièces amovibles sur une surface plate propre. S'assurer que toutes les pièces ont été lavées et essuyées parfaitement avant de les assembler.



2. Poser les réservoirs sur le boîtier. **REMARQUE :** Il est préférable de poser chaque réservoir par le bas en tenant le boîtier à la verticale. Voir la fig.1.



3. Aligner la flèche du réservoir et celle du boîtier. **REMARQUE :** Lorsque les deux pièces sont correctement alignées, les flèches sont vis-à-vis l'une de l'autre. Voir la fig.2.

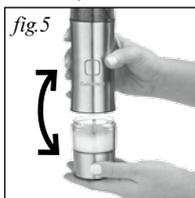
4. Pousser délicatement le réservoir et le boîtier ensemble : ils devraient s'emboîter parfaitement. Voir la fig.3.



5. Fixer le réservoir en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre : l'icône de cadenas sur le réservoir doit être alignée sur la flèche du boîtier. **REMARQUE :** Les deux pièces s'enclencheront ensemble. Voir la fig.4.



6. Pour poser le second réservoir, retourner le boîtier à l'envers et reprendre les instructions d'assemblage. Voir la fig.5.



7. Le moulin à sel, poivre et épices de Cuisinart^{MC} est maintenant assemblé. Voir la fig.6.

Utilisation avec le bouchon doseur :

1. Si l'on désire utiliser le bouchon doseur sur l'un ou l'autre réservoir, l'insérer dans le réservoir en alignant ses rainures et celles du réservoir. Voir la fig.7.



2. Pousser les deux pièces ensemble jusqu'à ce que le rebord du bouchon repose à plat contre le réservoir.



REMARQUE :

Lorsqu'il ne sert pas, le bouchon doseur doit être laissé sur le réservoir du haut. (Le moulin ne fera pas dans le socle si le réservoir du bas est muni du bouchon.)

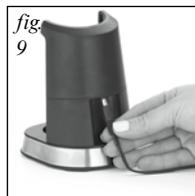
Assemblage du socle chargeur :

1. Placer le boîtier, le socle chargeur et toutes les pièces amovibles sur une surface plate et propre. Vérifier que toutes les pièces sont propres et sèches avant de les assembler.

2. Placer le collecteur d'épices amovible dans l'espace prévu du socle chargeur. **REMARQUE :** Il n'y a qu'une façon de placer le collecteur. Voir la fig.8.



3. Pour raccorder l'adaptateur au socle chargeur, insérer sa fiche à fond dans la prise située au dos du socle. **REMARQUE :** Il ne faut pas que l'adaptateur soit branché à une prise de courant au moment de le raccorder au socle chargeur. Voir la fig.9.



INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

Voici comment procéder pour charger le moulin à sel, poivre et épices de Cuisinart^{MC}.

1. Assembler le moulin à sel, poivre et épices et le socle chargeur selon les instructions qui figurent à la page précédente.

2. Tenir le moulin de sorte que le logo Cuisinart^{MC} sur la face du boîtier soit à l'horizontale et facile à lire. Voir la fig.10.



3. Placer le moulin sur le socle chargeur de sorte qu'il soit bien encastré. Voir la fig.11.

4. Brancher le socle dans une prise de courant de 120 V. **REMARQUE :** Le voyant rouge s'allume pour indiquer que l'appareil est en train de charger. Voir la fig.12.

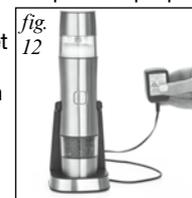


MODE D'EMPLOI

1. Placer le boîtier et toutes les pièces amovibles sur une surface plate et propre.

Vérifier que toutes les pièces sont propres et sèches avant d'assembler le moulin et de l'utiliser.

2. Poser les réservoirs contenant du sel, des grains de poivre ou une épice sur le boîtier. **REMARQUE :** Il est préférable de poser chaque réservoir par le bas en tenant le boîtier à la verticale.



3. Aligner la flèche du réservoir et celle du boîtier. **REMARQUE :** Lorsque les deux pièces sont correctement alignées, les flèches sont vis-à-vis l'une de l'autre.
4. Pousser délicatement le réservoir et le boîtier ensemble : ils devraient s'emboîter parfaitement.

5. Fixer le réservoir en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre : l'icône de cadenas sur le réservoir doit être alignée sur la flèche du boîtier. **REMARQUE :** Ces deux pièces s'enclencheront ensemble.

6. Pour poser le second réservoir, retourner le boîtier à l'envers et reprendre les instructions d'assemblage.

7. Appuyer sur la touche marche/arrêt au centre du boîtier pour commencer à moulin. **REMARQUE :** Seul le contenu du réservoir du bas sera moulu. Le mécanisme du réservoir du haut tournera lui aussi, mais ne moulera rien.

Utilisation avec le bouchon doseur :

Si l'on désire utiliser le bouchon doseur sur l'un ou l'autre réservoir, il suffit de prendre le bouchon et de l'insérer dans le réservoir en alignant ses rainures et celles du réservoir. Pousser les deux pièces ensemble jusqu'à ce que le rebord du bouchon repose à plat contre le réservoir. **REMARQUE :** Le bouchon doseur peut être posé sur l'un ou l'autre réservoir seulement pendant l'utilisation. Lorsqu'il ne sert pas, il doit être laissé sur le réservoir du haut. (Le moulin ne fera pas dans le socle si le réservoir du bas est muni du bouchon.)

RÉGLAGE DE LA MOUTURE

Pour régler le degré de mouture, il suffit de tourner le cadran sur le fond du moulin : dans le sens des aiguilles d'une montre pour une mouture fine ou dans le sens contraire, pour une mouture grossière.



QUELQUES CONSEILS

- Les piles doivent être chargées pendant au moins 13 heures avant la première utilisation.
- Pour dégager des grains de poivre coincés dans le mécanisme de mouture, retourner le moulin à l'envers et :
 1. le secouer délicatement tout en appuyant sur la touche marche/arrêt;

- ou régler le cadran de mouture à « grossier » et actionner le moulin au-dessus d'une assiette jusqu'à ce que les grains soient moulus.

- Ne jamais utiliser d'épices humides ou mouillées dans le moulin car cela obstruera le mécanisme de broyage. Nous recommandons d'utiliser seulement les épices déshydratées offertes dans le commerce.
- Pour améliorer le rendement des piles, il est recommandé de débrancher le socle chargeur occasionnellement et de faire fonctionner le moulin jusqu'à ce que les piles soient complètement déchargées et que le moulin s'éteigne. Cela fait, rebrancher le socle chargeur dans la prise de courant et recharger les piles pendant 13 heures. Cette opération améliorera la capacité des piles et devrait être répétée tous les deux ou trois mois.
- Pour nettoyer le moulin et le socle chargeur, il suffit de les essuyer avec un chiffon humide et de les assécher avec un linge sec. Ne pas mettre ces pièces au lave-vaisselle. Éviter de mouiller les contacts des piles.

RECHARGE DES PILES ET AUTONOMIE

Le moulin à sel, poivre et épices de Cuisinart^{MC} est muni de piles au nickel-métal-hydrure (NiMH). Ces piles ont été choisies en raison de leur longue durée de vie et de leur autonomie.

Lorsque les piles sont complètement déchargées, il faut les recharger pendant 8 à 13 heures pour qu'elles soient à pleine charge. Les piles ayant une autonomie de 20 minutes, il est rare qu'on les mette à plat lorsqu'on les utilise normalement, puisque la plupart des tâches de mouture prennent seulement 5 secondes. Lorsque les piles ne tiennent plus leur charge, il faut les remplacer. Appeler au centre de service après-vente au 1-800-472-7606 pour obtenir des instructions sur le retour de l'appareil pour faire remplacer les piles.

CHARGE CONTINUE

L'appareil est conçu pour que les piles restent sur une charge continue. Il est recommandé de garder le socle chargeur branché dans une prise murale, pour que le moulin soit toujours prêt à l'emploi. La charge continue consommant très peu d'électricité, elle n'est pas coûteuse.

Le moulin doit uniquement être utilisé avec le socle chargeur avec lequel il est vendu. Il ne faut

pas utiliser le socle chargeur avec un autre appareil, ni charger le moulin sur un autre socle chargeur.

TENUE DE LA CHARGE

Les piles gardent la presque totalité de leur charge même quand elles ne reposent pas dans le socle branché; elles ne perdent environ que 30 % de leur charge totale par mois.

BRÈVES IMPULSIONS

Si après des utilisations répétées, le cycle de fonctionnement semble raccourcir et que le moulin semble avoir moins de puissance, débrancher le socle chargeur et utiliser le moulin jusqu'à ce que les piles soient complètement à plat et que le moulin ne fonctionne plus. Ensuite, rebrancher le socle chargeur dans la prise électrique et recharger l'appareil pendant 13 heures ou jusqu'au lendemain. Cette opération améliore la capacité des piles et devrait être répétée aux deux ou trois mois pour assurer un rendement optimal.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Essuyer simplement toutes les pièces avec un chiffon humide et les assécher parfaitement avec un linge sec. Ne pas mettre au lave-vaisselle. Éviter de mouiller les contacts des piles. Confier toute opération d'entretien à un représentant autorisé.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE DES PILES

L'appareil contient quatre piles au nickel-métal-hydrure (NiMH) réutilisables et rechargeables. À la fin de leur durée de vie, ces piles doivent être recyclées et non pas jetées avec les ordures ménagères destinées à l'incinération ou à l'enfouissement.

Il existe différentes solutions d'élimination ou de recyclage. Renseignez-vous sur ce qui existe dans votre région.

N'essayez de démonter l'appareil pour remplacer les piles vous-même, car vous risqueriez d'endommager l'appareil.

Le moment venu, appelez au numéro sans frais 1-800-472-7606 pour obtenir des instructions sur la façon de retourner le moulin à sel, poivre et épices à Cuisinart. Cuisinart, 100 Conair Parkway, Woodbridge, Ontario L4H 0L2.

GARANTIE GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Nous garantissons que le présent produit Cuisinart sera exempt de vice de matière ou de fabrication, dans le cadre d'un usage domestique normal, pendant une période de 3 ans à partir de la date d'achat originale. La garantie couvre seulement les vices de fabrication, tels que les défauts mécaniques et électriques. Elle ne couvre pas les dommages causés par un usage abusif, des réparations ou des modifications non autorisées, le vol, le mauvais usage, ni les dommages causés par le transport ou des conditions environnementales. Les appareils dont le numéro d'identification a été retiré ou modifié ne seront pas couverts.

La garantie n'est pas offerte aux détaillants ni aux acheteurs ou propriétaires commerciaux. Si l'appareil Cuisinart devait s'avérer défectueux pendant la période de garantie, nous le réparerons ou le remplacerons, au besoin. Aux fins de la garantie, afin de faciliter la vérification de la date d'achat originale, veuillez enregistrer votre produit en ligne à www.cuisinart.ca et conservez votre reçu de caisse original pendant toute la durée de la période de la garantie limitée. La garantie ne couvre pas les dommages causés par des accidents, un usage inapproprié ou abusif, ou une surchauffe. Elle ne s'applique pas aux rayures, aux taches, aux altérations de couleur ou aux autres dommages aux surfaces internes ou externes qui ne compromettent pas le fonctionnement du produit. Elle exclut aussi expressément tous les dommages accessoires ou conséquents.

Ce produit Cuisinart a été fabriqué selon les caractéristiques les plus rigoureuses et il a été conçu pour être branché seulement à une prise de 120 V et être utilisé avec des accessoires ou des pièces de rechange autorisés. La garantie exclut expressément toute défectuosité ou tout dommage résultant de l'utilisation avec des convertisseurs, des accessoires ou des pièces de rechange ou encore de travaux de réparation non autorisés par Cuisinart.

En cas de défectuosité de l'appareil au cours de la période de garantie, ne le retournez pas au magasin où vous l'avez acheté, mais communiquez avec notre Centre de service à la clientèle aux coordonnées

suivantes :

Numéro sans frais :

1-800-472-7606

Adresse :

Cuisinart Canada
100 Conair Parkway
Woodbridge, Ont. L4H 0L2

Adresse électronique :

consumer_Canada@conair.com

Modèle :

SG-3C

Afin d'assurer la rapidité et l'exactitude de votre retour de produit, veuillez inclure ce qui suit :

- 10,00 \$ pour les frais d'expédition et de manutention du produit (chèque ou mandat postal)
- Adresse de retour et numéro de téléphone
- Description du défaut du produit
- Code de date du produit*/copie de la preuve d'achat original
- Toute autre information pertinente au retour du produit

* Le code de date du produit se trouve sur le dessous de la base. Il s'agit d'un numéro de 4 ou 5 chiffres. Par exemple, 90630 désigne l'année, le mois et le jour (2009, juin/30).

Remarque : Pour une meilleure protection, nous vous recommandons de faire appel à un service de livraison traçable et assuré. Cuisinart n'est pas responsable des dommages causés pendant le transport ni pour les envois qui ne lui parviennent pas.

Pour commander des pièces de remplacement ou des accessoires, contactez notre Centre de service à la clientèle, au 1-800-472-7606. Pour plus d'information, veuillez visiter notre site Internet au **www.cuisinart.ca**.

Cuisinart^{MC}



Cafetières



Mélangeurs



Presse-agrumes



Ustensiles
de cuisson



Outils et
accessoires

Cuisinart^{MC} offre une vaste gamme de produits de grande qualité qui facilitent la vie dans la cuisine comme jamais auparavant. Essayez nos autres appareils de comptoir, nos ustensiles de cuisson et nos outils et accessoires de cuisine.

www.cuisinart.ca

©2014 Cuisinart Canada
100 Conair Parkway,
Woodbridge, Ontario L4H 0L2

Courriel centre au consommateur :
Consumer_Canada@Conair.com

Imprimé en Chine

14CC146831

Marques de commerce ou marques de service de tiers utilisées aux présentes sont les marques de commerce ou de service de leurs propriétaires respectifs.

IB-12261-CAN